

Europe: Space for transcultural existence?

IP European Studies Göttingen 2011

Compiled by the students Groningen University Cohort 2010/11

Bibliography Resource

Subtheme (b) - Representations of Europe in the Arts and Literature

We have created a diverse bibliography based on the literature on Europe as a concept. Some books focus on the genesis of the idea of Europe, others have a critical perspective angle not just on Europe but also on its literature. Leisure literature in which a view of Europe is succinctly conveyed also finds its place in this bibliography. Sources that analyze this leisure literature have been added to give a global outlook on Europe. The books and articles present a wide range of topics that range from philosophy to a general perspective of the representation of Europe. We have added books in French and in German to emphasize the presence of European literature in other languages that have country-specific perspectives which would provide interesting and refreshing ideas.

Maarten Aarse, Charlotte Buijs, Lotte Dieleman, Anuja Kelkar, Katharina Nolte

References

- Lonely Planet. *The Europe Book: A Journey Through Every Country on the Continent*. Lonely Planet Publications, 2010.

Notes: The *Europe Book* draws together the charms and the surprises of this magnificent continent. In a huge pictorial tour of Europe, 37 Lonely Planet writers have combined to give you a coffee table book you will flip through again and again. Covering 52 countries *The Europe Book* is a comprehensive guide to the countries, cultures, history and peoples of Europe. Some of the smaller countries get short shrift over others, but each has an atlas-style entry, and then multiple color photos of elements of the country. A good help for a planned visit in Europe, or a book for armchair tourists.

Keywords: Europe travel, European culture, European language, museums, galleries

- Albert-Sorel, Jean. *Le destin de l'Europe*. Paris: Payot, 1958

Notes: The book is in French and deals with Europe during the reign of Charlemagne and goes on to explore the occidental expansion and the French revolution. It also tackles the genesis of Europe and the destiny of Europe in the early days of the EU.

- Alford Andrews, Michael. *The birth of Europe: Colliding continents and the destiny of nations*. London: BBC Publication, 1991.

Notes: Europe and its civilisation have gone through continuous change, transformation and formation ever since the different continents split right up to the contemporary struggle to save the environment. It underlines the struggles for natural resources and has an ecological perspective.

- Al-Hussamy, Raghdad. "Images of self and other: The journey to Europe in modern Arabic prose narratives." *Dissertation Abstracts International, Section A: The Humanities and Social Sciences* 67, no. 4 (10; 2006): 1325.

Notes: In this study the image of Self and Other in Arabic prose narratives roughly from the 1830s to the 1960s is explored by focusing on the journey to Europe in these texts. The image of Europe tends to develop from utopian to nationalist to dialectical, corresponding with the grade of colonialism in the Arab world. The modern theory of Self and Other is the context in which the patterns are analysed. This article allows us to look at Europe from an outsider perspective.

Keywords: West Asian literature and North African literature, 1800-1999, prose and fiction, Arabic language literature, 1830-1969, treatment of journey, to Europe, relationship to the self, the other

- Beller, Manfred, Joep Leerssen, Wilfried Nippel and Peter Hoppenbrouwers. *Imagology: The cultural construction and literary representation of national characters: A critical survey*. Amsterdam, Netherlands: Rodopi, 2007.

Notes: Consisting of three parts: Part I contains 5 introductory survey articles, Part II provides the images of nations surveyed and Part III defines relevant concepts and related disciplines to the field of imagology. Europe as well as its different nations have been studied for this book. Furthermore, the book helps gaining insight in the field of imagology, which is very useful to study representations.

- Bradbury, Michael. *Dangerous pilgrimages: Trans-atlantic mythologies and the novel*. London: Secker & Warburg, 1995.

Notes: This monograph deals with the interchange of fiction between Europe and the United States, from Chateaubriand and Walter Raleigh to D.H. Lawrence, Hemingway, and even Donald Duck. It focuses mostly on novels.

Keywords: Trans-Atlantic, Novel, Fiction, Chateaubriand, Cooper, Charles Dickens, Hawthorne, Melville, Twain, James, Romance, Stein, Lawrence, Hemingway, Fitzgerald, Paris in the Twenties, Miller, Lowry, Wilsen, Waugh, Pax Americana

- Buzard, James. "A continent of pictures: Reflections on the "europe" of nineteenth-century tourists." *PMLA* 108, no. 1 (1993): 30-44.

Notes: This article deals with the "authenticity effect," a rhetoric whose figures testify to the authenticity of sights seen and experiences undergone, elaborated by nineteenth-century English and American travelers in Europe. A touristic "Europe", described through the distinctive and essential features that marked foreign places, became the opposite of the familiar domestic society, which causes an evolving division of culture and society. A series of travel essays written by Henry James in the 1870s reveal the disquieting implications of the picturesque perspective. 19th century "outsider" perspective on the continent.

- Dawson, Christopher. *The making of Europe: An introduction to the history of European unity*. Washington DC: CUA Press, 2003.

Notes: The book deals mainly with Europe's medieval period. The author argues the revival of Christian roots in order to have a European unity. It makes an interesting read as it shows the different aspects of the "Dark Ages" that might have a relevance to European identity today.

- Goff, Jacques le. *L'Europe est-elle née au moyen-âge*. Paris: Seuil, 2003.

Notes: The book is in French and deals with the potential unity and fundamental diversity in Europe's history that dates way before Christianity and continues into the 16th century. The author explores medieval Europe that has contributed so much to the contemporary union.

- Hulme, Peter and Tim Youngs, ed. *The cambridge companion to travel writing*. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.

Notes: Like all the Cambridge Companions, this book offers a general overview and introduction into travel writing, which is not all necessarily associated with Europe. However, for anyone wanting to do something with travel writing it is a good start, or a place to get some ideas and/or theories.

Keywords: Travel Writing, Grand Tour, Exploration, Modernism, Middle East, Arabia, South America, Amazonia, Pacific, Africa, Ireland, India, West, Gender, Ethnography, Theory

- IfA und Robert Bosch Stiftung. *Kulturreport Fortschritt Europa: Europa liest – Literatur in Europa* 2010.

Notes: Culture and cultural policy play a strategic role in the European unification process. How can European cultural policy contribute to the development of a European identity? To search this out, the Robert Bosch Stiftung has regularly published the "Culture Report Progress Europe" in cooperation with the Institute for Foreign Cultural Relations (IfA) since 2007.

- Kidner, Frank L., Ralph Mathisen, Maria Bucur, Theodore R. Weeks and Sally McKee. *Making Europe: People, politics, and culture: To 1790*. Harcourt: Houghton Mifflin, 2007.

The authors present the political chronology of religion, social theory, and collective identity in the history of the Western civilisation. The book also gives special attention to Eastern Europe's religious history that is studied until contemporary times.

- Oltean, Roxana. *From Grand Tour to a Space of Detour: Henry James's Europe*. Bucharest: Johns Hopkins University Press, 2010.

Notes: This book is about how Europe and North America are perceived through the eyes of America novelist Henry James. In his lifetime he wrote books where the American protagonist visits Europe and has to deal with differences in lifestyle and mentality (plus stereotypes that Europeans have about Americans). The relationship between the people of the two respective continents is very telling and intriguing. The wish of many Americans to visit Europe could be interpreted as a modern "Grand Tour", where Europe is represented and imagined in the works of Henry James.

Keywords: North-America versus Europe, American Dream, return to Old World, "Grand Tour"

- Pagden, Antony. *The Idea of Europe*. Cambridge: University Press Cambridge, 2002.

Notes: In search of a European identity is Anthony Pagden in his multifaceted book *The Idea of Europe* providing several essays that range from ancient Greece to the present-day dealing with matters of culture, literature, politics, law and religion. Pagden's essay collection can help understanding the switch or shift of Europe's perception of "us" and the "other" which is closely related to the topic of the IP "Europe: Space for Transcultural Existence?"

Keywords: European identity, European Union, Europeanization, Nationalism

- Reinelt, Janelle G. *Performing Europe: Identity Formation for a "New Europe"*. Johns Hopkins University Press, 2001.

Notes: The imagination of an entity that is to become or replace older Europe plays a large role in this article. It's a Europe of transformation that is described. Europe is taking up new forms, a new way of expression, both politically and culturally or socially. It

could become a place of struggle, and where new definitions of democracy could evolve. Yet new phenomena that arise from such new developments in Europe are not only discussed on the political stage, but also in the theatres. Many new problems, questions and dilemmas of the new Europe are represented in arts, and Europe-related matters that more and more people are increasingly concerned about are discussed.

Keywords: Old Europe vs. New Europe, transformation, European politics, theatre and plays

- Rietbergen, Peter. *Europe: A Cultural History*. London: Routledge, 1998.

Notes: The cultural history of Europe is a wide-ranging subject and Peter Rietbergen looks at how society developed over the time. He presents Europe's cultural history and identity in a chronological order from early agricultural societies before Christ towards the contemporary mass and consumption culture. The cultural representation of Europe in this book is essential for the understanding of Europe's relationship towards the "Other".

Keywords: The Roman Empire, Christianity, Islam, Humanism, Industrialization, America

- Ruland, Richard. *America in Modern European Literature*. New York: New York University Press, 1976.

Notes: This monograph is concerned with the portrayal of America in modern European literature, by looking at various important works of literature and asking what part America has played in their construction, mostly focusing on aesthetic qualities.

Keywords: America, Europe, Modern Literature, America as Metaphor, Poetry, Mayakovsky, Kafka, Brecht, Soldati, Green, Perse, History of an Image, Theory, Twentieth Century

- Schulz-Forberg, Hagen, ed. *Unravelling Civilisation: European travel and travel writing*. Brussels: P.I.E-Peter Lang, 2005.

Notes: A very useful book concerning various essays related to European travel writing. Multiple themes from different times and countries are discussed by the authors, from the pre-modern period to the enlightenment.

Keywords: Travel, Travel Writing, Travel Literature, Europe, Eighteenth Century, Nineteenth Century, Enlightenment, Gender, France, Germany, England, Italy, Church, Theory

- Schweitzer, Friedrich and Christoph Schwöbel ed.. *Theology's Contribution to Europe*. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2010.

Notes: The history of Europe is shaped profoundly by the different ways of influence of the three European major religions Islam, Judaism and Christianity. A peaceful coexistence needs to be furthered by communication and cooperation. The book "Theology's contribution to Europe" focuses on the international relations in the field of theological research. Religion might be one of the most important aspects when it comes to the definition of "us" and the "other".

Keywords: Religion in Europe, Theological Research, Islam, Christianity, Judaism

- Siegel, Kristi, ed. *Issues in travel writing: Empire, spectacle and displacement*. New York: Peter Lang Publishing, 2002.

Notes: This book contains 19 essays grouped into 4 parts: Travel Writing and Travel Theory". "Empire: Reassessing Imperialist Travel Writing", "Spectacle: Mapping Cultural and SPiritual Landscapes", and "Displacement: Situating Identity, Home, and Diaspora". This last part is especially interesting, as it could also be relevant to the topic "Feeling at home in many places".

Keywords: Travel writing, Theory, Empire, Imperialist, Culture, Spiritual, Identity, Diaspora, Home

- Stock, Paul. *Liberty and independence: The Shelley–Byron circle and the state(s) of Europe*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2009.

Notes: A literary and intellectual comment is made on the political reconstruction of Europe after Napoleon was finally defeated. A stress is put on notions such as "freedom", and hints are even made to the possibility of a unified transnational community of Europe. It is about how Europe was reimagined and represented after such military victory, and it is shown how striving for "freedom" is part of European identity. It is often opposed against "tyrannical regimes" in Asia (the 'Other'). It finally also deals with patriotism and what is expected of a true patriot.

Keywords: Europe, transnationalism, patriotism, collective identity

- Stock, Paul. "The Shelleys and the idea of 'Europe'." *European Romantic Review* 19, no. 4 (2008): 335-50.

Notes: Paul Stock explores the ideas of "Europe" that can be found in the works of Mary and Percy Shelley between January 1817 and March 1818. Mary Shelley's *Frankenstein* deals with the European problem of over-reaching, and Percy Shelley's *Laon and Cythna* describes the radical European politics. Furthermore, America is considered the non-European other, a more ideal version of Europe even, and the connection between "Europeanness" and sexual mores is examined. This article provides us with examples of 19th century literary representations of Europe.

Keywords: English literature, 1800-1899, Shelley, Percy Bysshe (1792-1822), Laon and Cythna, poetry, treatment of European identity, revolution, relationship to sociopolitical context, compared to Shelley, Mary Wollstonecraft (1797-1851), Frankenstein (1818)

- Taras, Raymond. *Transnational xenophobia in Europe? Literary Representations of Contemporary Fears*. London: Routledge Publishers, 2009.

Notes: Taras discusses what kind of challenges and threats an enlarged Europe could put into motion, especially in terms of xenophobia, not only directed at non-Europeans, but also internally: between western and eastern Europeans. Representations of such fears and attitudes are conveyed through the works of a range of novelists and playwrights. How do people within Europe see each other and how do they deal with cultural, religious and racial diversity? Discriminations and exclusions play an important role in these works and plays.

Keywords: Europe, xenophobia, expansionism, social attitudes, sociopolitical approach

- Tonguc, Saffet Emre. *101 Must-See Places in Europe*. Istanbul: Boyut Yayıncılık A.S, 2010.

Notes: This book consists of detailed information about 40 countries and 101 places in Europe and is enriched with a great variation of visualizations. Not only historical and touristic places of all major cities of Europe but also transportation, shopping, restaurants, nightlife and hotel information are part of this multi-awarded book by Saffet Emre Tonguc. A great opportunity to look at Europe from a Turkish perspective since it is still debatable whether Turkey belongs to Europe or not.

Keywords: Travel, Europe, Turkey

- Varsamopoulou, Evy. *The Idea of Europe and the Ideal of Cosmopolitanism in the Work of Julia Kristeva*. London: SAGE, 2009.

Notes: Varsamopoulou uses the works of feminist and critic Julia Kristeva to examine Europe and its understanding of cosmopolitanism, in terms of self-other dichotomies. With a persistent stress on a cosmopolitan viewpoint as a virtue in Europe, Kristeva addresses how we need to deal with cosmopolitanism on the one hand, and traditions on the other, and what ethics of this movement comprise. Varsamopoulou critiques Kristeva's opinions about such matters.

Keywords: Europe, cosmopolitanism, the Other, modern identity, ethics

Transculturalism is defined as "seeing oneself in the other". Transcultural (pronunciation: trans kulâ€™c\,hÉ™r É™) or tranz kulâ€™c\,hÉ™r É™) is in turn described as "extending through all human cultures" or "involving, encompassing, or combining elements of more than one culture". In 1940, transculturalism was originally defined by Fernando Ortiz, a Cuban scholar, based on the article Nuestra America (1881) by José Marti. From Marti Gra's idea, Ortiz thought that transculturalism was the key in legitimizing